

PL - Trymer do nosa i uszu

Obsługa: Do trymera potrzebujesz 1 baterii AA. Otwórz komorę na baterię i włóż baterię zgodnie z polaryzacją (+/-). Zamknij pokrywę baterii i upewnij się, że jest dokładnie zamocowana. Upewnij się, że trymer jest wyłączony przed umieszczeniem go w nosie lub uchu. Przed rozpoczęciem przycinania upewnij się, że urządzenie jest czyste oraz że na włosach w nosie i uszach nie ma wydzielin nosowych ani wosku. Delikatnie włóż końcówkę trymera do nosa lub ucha, starając się nie dociskać zbyt mocno i nie wkładać go za głęboko. Włącz trymer używając do tego przycisku znajdującego się na obudowie. Wyłącz trymer i wyjmij baterię przed czyszczeniem. Oczyszczyć końcówkę trymera z włosków i innych zanieczyszczeń. Możesz użyć miękkiej szczoteczki lub wacika nasączonego alkoholem izopropylowym. Po oczyszczeniu i wysuszeniu, umieść trymer w suchym miejscu, aby zapobiec korozji lub uszkodzeniom.

Ostrzeżenia: Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Stosuj się do wskazówek bezpieczeństwa i użytkowania zawartych w niniejszej instrukcji. Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem. Urządzenie przeznaczone jest do usuwania owłosienia na twarzy u człowieka. Nie wolno go stosować na zwierzętach. Depilator nie jest odpowiedni do usuwania owłosienia z dużych obszarów skóry. Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego, nie używać go do celów komercyjnych. Ze względów higienicznych depilator powinien być używany tylko przez jedną osobę. Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia. Nie rzucaj urządzenia ani nie narażaj go na wstrząsy. Stare baterie usunąć z urządzenia. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas należy wyjąć z niego baterie. Trzymać z dala od wody. To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci lub inne osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowani w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i nie rozumieją związanych z tym zagrożeń. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić i konserwować urządzenia. Nie używaj depilatora na podrażnionej skórze lub skórze z żylakami, wysypką, plamami, pieprzykami lub ranami bez konsultacji z lekarzem. Osoby z obniżoną odpornością immunologiczną, podczas ciąży lub osoby cierpiące na cukrzycę, hemofilię lub niedobory odporności powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem tego urządzenia. Ryzyko skałeczeń! Głowica golarki jest ostra, zachowaj ostrożność przy używaniu urządzenia. Depilator musi być regularnie czyszczony, a ostrza wymieniane, aby zachować skuteczność i higienę golenia. Nie myj urządzenie pod bieżącą wodą. Nie zanurzaj urządzenie w wodzie. Nie czyść włączonego urządzenia. Przedmiot nie jest zabawką. Chronić przed dziećmi.



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych) Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas

zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. **Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej:** W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji. **Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską:** Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

EN - Nose and ear trimmer

Operation:

You need 1 AA battery for the trimmer. Open the battery compartment and insert the battery according to the polarity (+/-). Close the battery cover and make sure it is securely fastened. Ensure the trimmer is turned off before inserting it into the nose or ear. Before trimming, make sure the device is clean and that there are no nasal

secretions or earwax on the hair in the nose and ears. Gently insert the trimmer tip into the nose or ear, being careful not to press too hard or insert it too deeply. Turn on the trimmer using the button on the housing. Turn off the trimmer and remove the battery before cleaning. Clean the trimmer tip of hair and other debris. You can use a soft brush or a cotton swab soaked in isopropyl alcohol. After cleaning and drying, store the trimmer in a dry place to prevent corrosion or damage.

Warnings: Read the user manual before use and keep it for future reference. Follow the safety and usage instructions contained in this manual. Use the product only as intended. The device is designed for removing facial hair in humans. It must not be used on animals. The hair remover is not suitable for removing hair from large areas of skin. The device is intended for private use only; do not use it for commercial purposes. For hygienic reasons, the depilator should be used by only one person. Never use a damaged device. Do not drop the device or expose it to impacts. Remove old batteries from the device. If the device will not be used for a long time, remove the batteries. Keep away from water. This device should not be used by children or individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed on safe use and understand the potential hazards. Children should not clean or maintain the device without supervision. Do not use the depilator on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, blemishes, moles, or wounds without consulting a doctor. Individuals with weakened immune responses, pregnant women, or those suffering from diabetes, hemophilia, or immune deficiencies should consult a doctor before using this device.

⚠ Risk of cuts! The shaving head is sharp; handle the device with care. The depilator must be cleaned regularly, and blades should be replaced to maintain efficiency and hygiene. Do not wash the device under running water. Do not immerse it in water. Do not clean the device while it is turned on. This product is not a toy. Keep out of reach of children.



Information for users on disposal of electrical and electronic devices (for households):

The symbol on the product or accompanying documents indicates that electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste.

Proper disposal, recycling, or reuse of components involves taking the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you may return the product to a local distributor when purchasing a new one. Proper disposal helps preserve valuable resources and avoid negative impacts on health and the environment caused by improper waste handling.

For details on the nearest collection point, contact local authorities. Incorrect disposal may result in penalties according to local regulations. **EU users:** If you need to dispose of electrical or electronic devices, please contact your retailer or supplier for additional information. **Non-EU users:** This symbol is only valid within the EU. Contact local authorities or your seller for proper disposal guidance.

EE - Nina- ja kõrvatrimmer

Kasutamine: Trimmeri jaoks on vaja 1 AA patareid. Ava patareipesa ja sisesta patarei vastavalt polaarsusele (+/-). Sulge patareikate ja veendu, et see on korralikult kinnitatud. Veendu, et trimmer on välja lülitatud enne selle sisestamist ninna või kõrva. Enne trimmimise alustamist veendu, et seade on puhas ning et ninas ja kõrvades ei ole eritisi ega vaiku. Aseta trimmeri otsik õrnalt ninna või kõrva, vältides liigset survet ja liiga sügavat sisestamist. Lülita trimmer sisse, kasutades selleks korpusel olevat nuppu. Lülita trimmer välja ja eemalda patarei enne puhastamist. Puhasta trimmeri otsik karvadest ja mustusest. Võid kasutada pehmet harja või isopropüülalkoholiga niisutatud vatitikku. Pärast puhastamist ja kuivatamist hoia trimmerit kuivas kohas, et vältida korrosiooni ja kahjustusi.

Hoiatused: Lugege kasutusjuhend enne kasutamist ja hoidke see edaspidiseks alles. Järgige ohutus- ja kasutusjuhiseid. Kasutage toodet ainult selleks ettenähtud otstarbel. Seade on mõeldud ainult inimeste näokarvade eemaldamiseks. Seda ei tohi kasutada loomadel. Epilaator ei sobi suuremate nahapiirkondade karvade eemaldamiseks. Seade on mõeldud isiklikuks kasutamiseks, ärge kasutage seda ärilistel eesmärkidel. Hügieenilistel põhjustel peaks epilaatorit kasutama ainult üks inimene. Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Ärge pillake seadet ega lööge seda. Eemaldage vanad patareid seadmest. Kui seadet ei kasutata pikema aja

jooksul, eemaldage patareid. Hoidke veest eemal. Seadet ei tohi kasutada lapsed ega inimesed, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuste ja teadmiste puudumine, välja arvatud juhul, kui nad on järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.

Ärge kasutage epilatorit ärritunud nahal või nahal, millel on veenilaiendid, lööbed, laigud, sünnimärgid või haavad, ilma arstiga konsulteerimata. Inimesed, kellel on nõrgenenud immuunsüsteem, rasedad naised või diabeeti, hemofiiliat või immuunpuudulikkust põdevad isikud, peaksid enne seadme kasutamist konsulteerima arstiga.

⚠ **Lõikeoht!** Raseerimispea on terav, olge seadme kasutamisel ettevaatlik. Epilatorit tuleb regulaarselt puhastada ja terasid vahetada, et säilitada tõhusus ja hügieen. Ärge peske seadet voolava vee all. Ärge kastke seda vette. Ärge puhastage töötavat seadet. See ei ole mänguasi. Hoidke laste käeulatuses eemal.



Elektronika ja elektriseadmete kõrvaldamise teave (kodumajapidamistele)

Tootel või sellega kaasasolevatel dokumentidel olev sümbol näitab, et elektri- või elektronikaseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

Seadme nõuetekohane kõrvaldamine, taaskasutus või osade uuesti kasutamine tähendab selle viimist spetsialiseeritud kogumispunkti, kus see võetakse vastu tasuta. Mõnes riigis saab seadet tagastada kohalikule jaemüüjale uue ostmise ajal. Õige utiliseerimine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida kahjulikku mõju tervisele ja keskkonnale, mis võib tekkida valesti käsitletud jäätmete tõttu.

ELi kasutajad: Kui teil on vaja elektri- või elektronikaseadmeid kõrvaldada, võtke ühendust lähima müügikoha või tarnijaga, kes annab lisateavet.

EL-i välistes riikides: See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus. Kui peate sellest tootest loobuma, võtke ühendust kohalike ametiasutustega või müüjaga, et saada teavet seadme nõuetekohase kõrvaldamise kohta.

LT - Nosies ir ausų trimeris

Naudojimas: Trimeriui reikia 1 AA baterijos. Atidarykite baterijų skyrių ir įdėkite bateriją pagal poliariškumą (+/-). Uždarykite baterijos dangtelį ir įsitikinkite, kad jis tvirtai pritvirtintas. Prieš įkišdami trimerį į nosį ar ausį, įsitikinkite, kad jis yra išjungtas. Prieš pradėdami kirpti, įsitikinkite, kad prietaisas yra švarus ir kad nosyje ar ausyse nėra gleivių ar ausų sieros. Švelniai įkiškite trimerio antgalį į nosį ar ausį, stengdamiesi nepaspausti per stipriai ir neįkišti per giliai. Įjunkite trimerį naudodami mygtuką, esantį ant korpuso. Išjunkite trimerį ir išimkite bateriją prieš valymą. Išvalykite trimerio antgalį nuo plaukelių ir kitų nešvarumų. Galite naudoti minkštą šepetėlį arba vatos tamponą, sudrėkintą izopropilo alkoholiu. Po valymo ir išdžiovinimo laikykite trimerį sausoje vietoje, kad išvengtumėte korozijos ar pažeidimų.

Įspėjimai: Prieš naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją ir saugokite ją ateičiai. Laikykites saugos ir naudojimo instrukcijų. Naudokite produktą tik pagal paskirtį. Prietaisas skirtas tik žmonių veido plaukelių šalinimui. Jo negalima naudoti gyvūnams. Depiliatorius netinka plaukų šalinimui nuo didelių odos plotų. Prietaisas skirtas tik asmeniniam naudojimui, nenaudokite jo komerciniais tikslais.

Higienos sumetimais depiliatorių turėtų naudoti tik vienas asmuo. Niekada nenaudokite sugadinto prietaiso. Nemeskite prietaiso ir nesukelkite jam smūgių. Išimkite senas baterijas. Jei prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką, išimkite baterijas. Laikykite atokiai nuo vandens.

Šio prietaiso neturėtų naudoti vaikai ar asmenys su sumažėjusiais fiziniais, sensoriniais ar protiniais gebėjimais, neturintys patirties ir žinių, nebent jie būtų prižiūrimi ar instrukuoti apie saugų naudojimą ir suprastų galimą pavojų. Vaikai be priežiūros neturėtų valyti ar prižiūrėti prietaiso.

⚠ **Pjūvių pavojus!** Skutimo galvutė yra aštri, naudokite atsargiai. Depiliatorių reikia reguliariai valyti ir keisti peiliukus, kad būtų užtikrintas efektyvumas ir higiena. Neskalaukite prietaiso po tekančiu vandeniu. Nemerkite į vandenį. Nevalykite įjungto prietaiso. Tai nėra žaislas. Saugoti nuo vaikų.



Informacija apie elektroninių prietaisų šalinimą: Pateiktas simbolis rodo, kad netinkami elektros ar elektronikos prietaisai negali būti šalinami kartu su buitinėmis atliekomis. Teisingas utilizavimas: prietaisą reikia perduoti į specializuotą atliekų surinkimo punktą. Kai

kuriose šalyse galima grąžinti platintojui perkant naują įrenginį. Tinkamas utilizavimas padeda išsaugoti gamtos išteklius ir sumažina neigiamą poveikį aplinkai. Išsamią informaciją apie atliekų surinkimo punktus suteiks vietos valdžios institucijos. Netinkamas atliekų šalinimas gali užtraukti teisinės sankcijos. **Europos Sąjungos gyventojams:** Susisieki su pardavėju arba tiekėju dėl papildomos informacijos. **Ne ES šalyse:** Kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba pardavėją dėl teisingo atliekų šalinimo būdo.

LV - Deguna un ausu trimmeris

Lietošana: Trimerim nepieciešama 1 AA baterija. Atveriet baterijas nodalījumu un ievietojiet bateriju, ievērojot polaritāti (+/-). Aizveriet baterijas vāku un pārliecinieties, ka tas ir cieši piestiprināts. Pārliecinieties, ka trimeris ir izslēgts, pirms ievietojat to degunā vai ausī. Pirms griešanas pārliecinieties, ka ierīce ir tīra un ka deguna vai ausu apmatojums nav klāts ar izdalījumiem vai ausu sēru. Viegli ievietojiet trimeri degunā vai ausī, neizmantojot pārmērīgu spiedienu un neievietojot to pārāk dziļi. Ieslēdziet trimeri, izmantojot pogu uz korpusa. Izslēdziet trimeri un izņemiet bateriju pirms tīrīšanas. Notīriet trimeri no matiņiem un citiem netīrumiem. Varat izmantot mīkstu birstīti vai vates tamponu, kas samitrināts izopropilspirtā. Pēc tīrīšanas un žāvēšanas glabājiet trimeri sausā vietā, lai novērstu koroziju un bojājumus.

Bīdījumi: Pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to nākotnei. Ievērojiet drošības un lietošanas norādījumus. Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim. Ierīce ir paredzēta tikai cilvēku sejas apmatojuma noņemšanai. To nedrīkst izmantot dzīvniekiem. Epilators nav piemērots lielu ādas laukumu apmatojuma noņemšanai. Ierīce ir paredzēta tikai personīgai lietošanai, nelietojiet to komerciāliem mērķiem. Higiēnas apsvērumu dēļ epilatoru drīkst lietot tikai viena persona. Nekad nelietojiet bojātu ierīci. Nemētājiet ierīci un nesitiet to. Izņemiet vecās baterijas no ierīces. Ja ierīce netiks lietota ilgāku laiku, izņemiet no tās baterijas. Turiet prom no uguns.

Šo ierīci nedrīkst lietot bērni vai personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai bez nepieciešamās pieredzes un zināšanām, ja vien viņi neatrodas uzraudzībā vai nav instruēti par drošu lietošanu un saprot iespējamās riskus. Bērni nedrīkst tīrīt vai veikt ierīces apkopi bez uzraudzības.

⚠ Traumu risks! Skūšanās galviņa ir asa – esiet uzmanīgi, lietojot ierīci. Epilatoru nepieciešams regulāri tīrīt un asmeņus nomainīt, lai saglabātu efektivitāti un higiēnu. Nemazgājiet ierīci zem tekoša ūdens. Nemērcējiet to ūdenī. Neizmantojiet ierīci, kamēr tā ir ieslēgta. Šis priekšmets nav rotaļlieta. Turiet bērniem nepieejamā vietā.



Informācija par elektroierīču atkritumu apsaimniekošanu: Uz produkta esošais simbols norāda, ka nolietotās elektroierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Pareiza utilizācija: ierīce jānogādā specializētā savākšanas punktā. Dažās valstīs iespējams atdot vietējam izplatītājam, iegādājoties jaunu ierīci. Atbilstoša utilizācija palīdz saglabāt dabas resursus un samazina negatīvo ietekmi uz vidi. Informāciju par tuvāko savākšanas punktu var iegūt vietējās pašvaldības iestādēs. Nepareiza atkritumu apsaimniekošana var radīt juridiskas sekas. **ES iedzīvotājiem:** Sazinieties ar pārdevēju vai piegādātāju, lai iegūtu papildu informāciju. **Ārpus ES:** Konsultējieties ar vietējām iestādēm vai izplatītāju par pareizu atkritumu apsaimniekošanu.

DE - Nasen- und Ohrenhaarschneider

Bedienung: Für den Trimmer benötigen Sie eine AA-Batterie. Öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie die Batterie gemäß der Polarität (+/-) ein. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung und stellen Sie sicher, dass sie sicher befestigt ist. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn in die Nase oder das Ohr einführen. Vor dem Trimmen stellen Sie sicher, dass das Gerät sauber ist und keine Nasensekrete oder Ohrenschmalz an den Haaren in der Nase oder den Ohren haften. Führen Sie die Trimmerspitze vorsichtig in die Nase oder das Ohr ein, ohne zu viel Druck auszuüben oder zu tief einzuführen. Schalten Sie den Trimmer mit der Taste am Gehäuse ein. Schalten Sie den Trimmer aus und entfernen Sie die Batterie vor der Reinigung. Reinigen Sie die Trimmerspitze von Haaren und anderen Rückständen. Sie können eine weiche Bürste oder ein in Isopropylalkohol getränktes Wattestäbchen verwenden. Nach der Reinigung und dem Trocknen bewahren Sie den Trimmer an einem trockenen Ort auf, um Korrosion oder Schäden zu vermeiden.

Warnhinweise: Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie für die Zukunft auf. Befolgen Sie die Sicherheits- und Nutzungshinweise. Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Das Gerät ist ausschließlich zur Entfernung von Gesichtsbehaarung beim Menschen vorgesehen. Es darf nicht an Tieren verwendet werden. Der Epilierer ist nicht für die Haarentfernung auf großen Hautflächen geeignet. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch bestimmt und darf nicht zu kommerziellen Zwecken verwendet werden.

Aus hygienischen Gründen sollte der Epilierer nur von einer Person verwendet werden. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus. Entfernen Sie alte Batterien aus dem Gerät. Falls das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entnehmen Sie die Batterien. Von Wasser fernhalten.

Dieses Gerät sollte nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder wurden in der sicheren Nutzung des Geräts unterwiesen und verstehen die damit verbundenen Risiken. Kinder sollten das Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.

⚠ Verletzungsgefahr! Der Rasierkopf ist scharf – seien Sie vorsichtig bei der Verwendung. Der Epilierer muss regelmäßig gereinigt und die Klingen ausgetauscht werden, um die Effizienz und Hygiene zu gewährleisten. Nicht unter fließendem Wasser reinigen. Nicht in Wasser eintauchen. Gerät nicht im eingeschalteten Zustand reinigen. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.



Informationen zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte: Das auf dem Produkt oder in der Dokumentation angegebene Symbol weist darauf hin, dass defekte elektrische oder elektronische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die korrekte Entsorgung umfasst die Abgabe des Geräts an eine spezialisierte Sammelstelle, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern kann das Produkt beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Die richtige Entsorgung trägt zur Schonung wertvoller Ressourcen bei und vermeidet negative Auswirkungen auf Gesundheit

und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen können. Detaillierte Informationen über die nächstgelegene Sammelstelle erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Unsachgemäße Entsorgung kann gemäß den geltenden lokalen Vorschriften mit Strafen belegt werden. **Für Nutzer in der Europäischen Union:** Wenden Sie sich bei der Entsorgung elektrischer oder elektronischer Geräte an den nächstgelegenen Händler oder Lieferanten, um weitere Informationen zu erhalten. **Für Nutzer außerhalb der EU:** Dieses Symbol gilt nur innerhalb der EU. Bei Entsorgungsbedarf wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder den Händler, um Informationen zur korrekten Vorgehensweise zu erhalten.

CZ - Zastříhovač nosních a ušních chloupků

Použití: Pro zastříhovač potřebujete 1 baterii AA. Otevřete přihrádku na baterii a vložte ji podle polarit (+/-). Zavřete kryt baterie a ujistěte se, že je pevně upevněn. Ujistěte se, že je zastříhovač vypnutý, než ho vložíte do nosu nebo ucha. Před zahájením zastříhování se ujistěte, že je zařízení čisté a že v nose a uších nejsou žádné sekrety ani ušní maz. Jemně vložte špičku zastříhovače do nosu nebo ucha, vyhněte se přílišnému tlaku a příliš hlubokému zasunutí. Zapněte zastříhovač pomocí tlačítka na krytu. Vypněte zastříhovač a před čištěním vyjměte baterii. Očistěte špičku zastříhovače od chloupků a jiných nečistot. Můžete použít měkký kartáček nebo vatový tampon namočený v isopropylalkoholu. Po vyčištění a vysušení uchovávejte zastříhovač na suchém místě, abyste zabránili korozi nebo poškození.

Varování: Před použitím si přečtěte návod k obsluze a uchovejte jej pro budoucí použití. Dodržujte pokyny pro bezpečnost a používání uvedené v tomto návodu. Používejte produkt pouze k určenému účelu. Zařízení je určeno k odstraňování chloupků na obličeji u lidí. Nesmí se používat na zvířatech. Epilátor není vhodný k odstraňování chloupků z velkých ploch pokožky. Zařízení je určeno pouze k osobnímu použití, nepoužívejte jej pro komerční účely.

Z hygienických důvodů by měl epilátor používat pouze jedna osoba. Nikdy nepoužívejte poškozené zařízení. Neupust'te zařízení a nevystavujte jej nárazům. Odstraňte staré baterie. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie. Držte mimo dosah vody.

Toto zařízení by neměly používat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o bezpečném používání a nerozumí rizikům s tím spojeným. Děti by neměly čistit ani udržívat zařízení bez dozoru.

⚠ Riziko poranění! Holící hlava je ostrá – při používání zařízení buďte opatrní. Epilátor je nutné pravidelně čistit a vyměňovat čepele, aby byla zachována účinnost a hygiena. Neoplachujte zařízení pod tekoucí vodou. Neponořujte jej do vody. Nečistěte zapnuté zařízení. Tento předmět není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.



Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení: Symbol uvedený na produktu nebo v dokumentaci upozorňuje, že nefunkční elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s běžným domácím odpadem. Správná likvidace zahrnuje odevzdání zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato bezplatně. V některých zemích lze výrobek vrátit místnímu distributorovi při nákupu nového zařízení. Správná likvidace umožňuje zachovat cenné zdroje a zabránit negativním dopadům na zdraví a životní prostředí, které mohou vzniknout nesprávnou likvidací odpadu. Podrobné informace o nejbližším sběrném místě lze získat u místních úřadů. Nesprávná likvidace odpadu může být trestána podle příslušných místních předpisů. **Pro uživatele v Evropské unii:** V případě potřeby likvidace elektrických nebo elektronických zařízení kontaktujte nejbližšího prodejce nebo dodavatele, který vám poskytne další informace. **Likvidace odpadu mimo EU:** Tento symbol platí pouze v EU. Pokud potřebujete tento produkt zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce a zjistěte správný způsob likvidace.

SK - Zastrihávač chlpkov v nose a ušiach

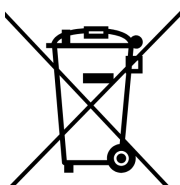
Použitie: Na zastrihávač potrebujete 1 AA batériu. Otvorte priehradku na batériu a vložte ju podľa polaritu (+/-). Zatvorte kryt batérie a uistite sa, že je pevne upevnený. Uistite sa, že je zastrihávač vypnutý pred vložením do nosa alebo ucha. Pred začatím zastrihávania sa uistite, že je zariadenie čisté a že v nose a ušiach nie sú žiadne sekréty ani ušný maz. Jemne vložte špičku zastrihávača do nosa alebo ucha, vyhýbajte sa prílišnému tlaku a príliš hlbokému zasunutiu. Zapnite zastrihávač pomocou tlačidla na kryte. Vypnite zastrihávač a pred čistením vyberte batériu. Očistite špičku zastrihávača od chlpkov a iných nečistôt. Môžete použiť mäkkú kefku alebo vatový tampón namočený v izopropylalkohole. Po vyčistení a vysušení uchovávajte zastrihávač na suchom mieste, aby ste zabránili korózii alebo poškodeniu.

Upozornenia: Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu a uchovajte ho pre budúce použitie. Dodržiavajte pokyny pre bezpečnosť a používanie uvedené v tomto návode. Používajte výrobok len na určený účel. Zariadenie je určené na odstraňovanie chlpkov na tvári u ľudí. Nesmie sa používať na zvieratách. Epilátor nie je vhodný na odstraňovanie chlpkov z veľkých plôch pokožky. Zariadenie je určené len na osobné použitie, nepoužívajte ho na komerčné účely.

Z hygienických dôvodov by mal epilátor používať iba jedna osoba. Nikdy nepoužívajte poškodené zariadenie. Nepúšťajte zariadenie a nevystavujte ho nárazom. Odstráňte staré batérie. Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie. Držte mimo dosahu vody.

Toto zariadenie by nemali používať deti ani osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o bezpečnom používaní a nerozumejú rizikám s tým spojeným. Deti by nemali čistiť ani udržiavať zariadenie bez dozoru.

⚠ Riziko poranenia! Holiaca hlava je ostrá – pri používaní zariadenia buďte opatrní. Epilátor je potrebné pravidelne čistiť a vymieňať čepele, aby sa zachovala účinnosť a hygiena. Neoplachujte zariadenie pod tečúcou vodou. Neponárajte ho do vody. Nečistite zapnuté zariadenie. Tento predmet nie je hračka. Uchovávejte mimo dosahu detí.



Informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení: Symbol uvedený na produkte alebo v dokumentácii upozorňuje, že nefunkčné elektrické alebo elektronické zariadenia nesmú byť likvidované spolu s bežným komunálnym odpadom. Správna

likvidácia zahŕňa odovzdanie zariadenia do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách je možné produkt odovzdať miestnemu predajcovi pri kúpe nového zariadenia. Správna likvidácia umožňuje zachovanie cenných zdrojov a zabráňuje negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môžu vzniknúť nesprávnym nakladaním s odpadom. Podrobné informácie o najbližšom zbernom mieste získate u miestnych úradov. Nesprávna likvidácia odpadu môže byť sankcionovaná v súlade s platnými miestnymi predpismi. **Pre používateľov v Európskej únii:** Pri likvidácii elektrických alebo elektronických zariadení sa obráťte na najbližšieho predajcu alebo dodávateľa, ktorý vám poskytne ďalšie informácie. **Likvidácia odpadu mimo EÚ:** Tento symbol platí iba v rámci EÚ. Ak potrebujete tento produkt zlikvidovať, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, aby ste získali informácie o správnom postupe likvidácie.

HU - Orr- és fültrimmer

Használat: A trimmelőhöz 1 darab AA elemre van szükség. Nyissa ki az elemtartót, és helyezze be az elemet a polaritásnak megfelelően (+/-). Zárja le az elemtartó fedelét, és győződjön meg arról, hogy szorosan rögzítve van. Győződjön meg arról, hogy a trimmelő ki van kapcsolva, mielőtt az orrába vagy a fülébe helyezi. Mielőtt elkezdené a vágást, ellenőrizze, hogy a készülék tiszta-e, és hogy az orr- és fűlszűrőn nincs-e váladék vagy fűlszír. Finoman helyezze be a trimmelő fejét az orrába vagy a fülébe, ügyelve arra, hogy ne nyomja túl erősen, és ne helyezze be túl mélyre. Kapcsolja be a trimmelőt a burkolaton található gombbal. Kapcsolja ki a trimmelőt, és távolítsa el az elemet tisztítás előtt. Tisztítsa meg a trimmelő fejét a szőrszálaaktól és egyéb szennyeződésektől. Használhat puha kefért vagy izopropil-alkoholba áztatott vattapamacsot. A tisztítás és szárítás után tárolja a trimmelőt száraz helyen a korrózió vagy károsodás elkerülése érdekében.

Figyelmeztetések: Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználásra. Tartsa be a biztonsági és használati utasításokat. A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja. A készülék kizárólag emberi arcon lévő szőr eltávolítására szolgál. Állatokon nem használható. Az epilátor nem alkalmas nagy bőrfelületek szőrtelenítésére. A készülék kizárólag személyes használatra készült, ne használja kereskedelmi célokra.

Higiéniai okokból az epilátort csak egy személy használhatja. Soha ne használja a sérült készüléket. Ne ejtse le, és ne tegye ki ütésnek. Távolítsa el a régi elemeket. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Tartsa távol a víztől.

Ezt a készüléket nem használhatják gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és tudás hiányában lévők, hacsak nem állnak felügyelet alatt, vagy nem kaptak utasítást a készülék biztonságos használatára, és nem értik annak kockázatait. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják vagy karbantarthatják a készüléket.

⚠ **Vágásveszély!** A borotvafej éles – legyen óvatos a készülék használata során. Az epilátort rendszeresen tisztítani kell, és a pengéket ki kell cserélni a hatékonyság és higiénia fenntartása érdekében. Ne mossa a készüléket folyó víz alatt. Ne merítse vízbe. Ne tisztítsa bekapcsolt állapotban. Ez a termék nem játék. Tartsa távol gyermekektől.



Elektromos és elektronikus eszközök hulladékkezelési információi:

A terméken vagy a hozzá mellékelt dokumentációban található szimbólum jelzi, hogy a meghibásodott elektromos vagy elektronikus eszközöket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A megfelelő hulladékkezelés érdekében az eszközt egy erre szakosodott gyűjtőhelyre kell leadni, ahol ingyenesen átveszik. Egyes országokban az ilyen eszközöket vissza lehet juttatni a forgalmazónak egy új termék vásárlásakor. A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni az értékes erőforrásokat és csökkenti a környezetre és az

egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelésből származhatnak. A legközelebbi gyűjtőpontokról részletes információt a helyi hatóságoknál kaphat. A helytelen hulladékkezelés az adott helyi jogszabályok szerint büntethető.

Az Európai Unió tagállamaiban élők számára: Ha elektromos vagy elektronikus eszközt kíván megsemmisíteni, forduljon a legközelebbi értékesítési ponthoz vagy forgalmazóhoz, akik további információkkal szolgálnak. **Az Európai Unió kívüli országokban:** Ez a szimbólum csak az Európai Unió területén érvényes. Ha a terméket meg kívánja semmisíteni, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy az eladóhoz a megfelelő hulladékkezelési eljárásról.

RO - Trimmer pentru nas și urechi

Utilizare: Pentru trimmer aveți nevoie de 1 baterie AA. Deschideți compartimentul pentru baterie și introduceți bateria respectând polaritatea (+/-). Închideți capacul bateriei și asigurați-vă că este bine fixat. Asigurați-vă că trimmerul este oprit înainte de a-l introduce în nas sau ureche. Înainte de a începe tunderea, asigurați-vă că dispozitivul este curat și că nu există secreții nazale sau ceară în părul din nas și urechi. Introduceți ușor capătul trimmerului în nas sau ureche, evitând să apăsați prea tare și să-l introduceți prea adânc. Porniți trimmerul folosind butonul de pe carcasă. Opriți trimmerul și scoateți bateria înainte de curățare. Curățați capătul trimmerului de fire de păr și alte impurități. Puteți folosi o perie moale sau un tampon de bumbac îmbibat în alcool izopropilic. După curățare și uscare, depozitați trimmerul într-un loc uscat pentru a preveni coroziunea sau deteriorarea.

Atenționări: Citiți manualul de utilizare înainte de folosire și păstrați-l pentru referințe viitoare. Respectați instrucțiunile de siguranță și utilizare. Folosiți produsul doar conform destinației. Dispozitivul este destinat îndepărtării părului facial la oameni. Nu trebuie utilizat pe animale. Epilatorul nu este potrivit pentru îndepărtarea părului de pe suprafețe mari ale pielii. Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării personale, nu trebuie folosit în scopuri comerciale.

Din motive de igienă, epilatorul trebuie folosit doar de o singură persoană. Nu utilizați niciodată un dispozitiv deteriorat. Nu aruncați dispozitivul și nu-l expuneți la șocuri. Scoateți bateriile uzate. Dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată, scoateți bateriile. Țineți departe de apă.

Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de copii sau de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe suficiente, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite în utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină dispozitivul fără supraveghere.

⚠ Risc de tăiere! Capul de ras este ascuțit – folosiți cu atenție dispozitivul. Epilatorul trebuie curățat regulat, iar lamele trebuie înlocuite pentru a menține eficiența și igiena. Nu spălați dispozitivul sub apă curentă. Nu îl scufundați în apă. Nu curățați dispozitivul când este pornit. Acest obiect nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.



Informații privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice:

Simbolul prezent pe produs sau în documentația însoțitoare indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice defecte nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Eliminarea corectă implică predarea dispozitivului la un centru specializat de colectare, unde va fi acceptat gratuit. În unele țări, produsul poate fi returnat distribuitorului local la achiziționarea unui dispozitiv nou. Eliminarea adecvată permite conservarea resurselor valoroase și previne impactul negativ asupra sănătății și mediului, care poate fi cauzat de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Informații detaliate despre cel mai apropiat punct de colectare pot fi obținute de la autoritățile locale. Eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de reglementările locale aplicabile.

Pentru utilizatorii din Uniunea Europeană: Dacă trebuie să eliminați dispozitive electrice sau electronice, vă rugăm să contactați cel mai apropiat punct de vânzare sau furnizor, care vă va oferi informații suplimentare.

Eliminarea deșeurilor în afara Uniunii Europene: Acest simbol este valabil doar în Uniunea Europeană. Dacă trebuie să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau vânzătorul pentru informații despre metoda corectă de eliminare.

BG - Тример за нос и уши

Употреба: За тримера е необходима 1 батерия AA. Отворете отделението за батерията и поставете батерията, като спазвате полярността (+/-). Затворете капака на батерията и се уверете, че е добре закрепен. Уверете се, че тримерът е изключен, преди да го поставите в носа или ухото. Преди да започнете подстригването, уверете се, че устройството е чисто и че няма носни секрети или ушна кал в космите в носа и ушите. Внимателно поставете върха на тримера в носа или ухото, като избягвате прекалено силен натиск и дълбоко вкарване. Включете тримера, като използвате бутона върху корпуса. Изключете тримера и извадете батерията преди почистване. Почистете върха на тримера от косми и други замърсявания. Можете да използвате мека четка или памучен тампон, напоен с изопропилов алкохол. След почистване и изсушаване съхранявайте тримера на сухо място, за да предотвратите корозия или повреда.

Предупреждения: Преди употреба прочетете ръководството и го запазете за бъдеща справка. Спазвайте инструкциите за безопасност и употреба. Използвайте продукта само по предназначение. Устройството е предназначено за премахване на окосмяването по лицето при хора. Не го използвайте върху животни. Епилаторът не е подходящ за премахване на окосмяване от големи участъци от кожата. Устройството е предназначено само за лична употреба – не го използвайте за търговски цели.

От хигиенни съображения епилаторът трябва да се използва само от едно лице. Никога не използвайте повредено устройство. Не изпускайте устройството и не го излагайте на удари. Премахнете старите батерии. Ако устройството няма да се използва дълго време, извадете батериите. Пазете далеч от вода.

Това устройство не трябва да се използва от деца или лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или от хора без опит и познания, освен ако не са под наблюдение или не са инструктирани относно безопасната му употреба и не разбират свързаните с него рискове. Децата не трябва да почистват или поддържат устройството без надзор.

⚠ **Риск от нараняване!** Главата за бръснене е остра – използвайте устройството внимателно. Епилаторът трябва да се почиства редовно, а ножчетата да се сменят, за да се поддържа ефективността и хигиената. Не мийте устройството под течаща вода. Не го потапяйте във вода. Не почиствайте устройството, докато е включено. Това не е играчка. Пазете далеч от деца.



Информация за изхвърляне на електрически и електронни устройства

Символът, посочен върху продукта или в придружаващата документация, показва, че неизправните електрически или електронни устройства не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Правилното обезвреждане включва предаване на устройството в специализиран пункт за събиране, където ще бъде прието безплатно. В някои страни продуктът може да бъде върнат на местния дистрибутор при закупуване на ново устройство. Правилното изхвърляне позволява запазването на ценни ресурси и предотвратява отрицателното въздействие върху здравето и околната среда, което може да бъде причинено от неправилна обработка на отпадъците. Подробна информация за най-близкия пункт за събиране можете да получите от местните власти. Неправилното изхвърляне на отпадъци подлежи на санкции, предвидени в съответните местни разпоредби.

За потребители в Европейския съюз: Ако трябва да изхвърлите електрически или електронни устройства, моля, свържете се с най-близкия търговски обект или доставчик, който ще ви предостави допълнителна информация.

Изхвърляне на отпадъци извън Европейския съюз: Този символ важи само в рамките на Европейския съюз. Ако трябва да изхвърлите този продукт, моля, свържете се с местните власти или търговеца за информация относно правилния начин на изхвърляне.

FI - Nenä- ja korvatrimmeri

Käyttö: Trimmeriin tarvitaan 1 AA-paristo. Avaa paristolokero ja aseta paristo paikalleen napaisuuden mukaan (+/-). Sulje paristokansi ja varmista, että se on kunnolla kiinni. Varmista, että trimmeri on pois päältä ennen sen asettamista nenään tai korvaan. Ennen trimmaamista varmista, että laite on puhdas ja ettei nenä- tai korvakarvoissa ole eritteitä tai korvavahaa. Aseta trimmerin kärki varovasti nenään tai korvaan painamatta liian kovaa tai asettamatta sitä liian syväälle. Käynnistä trimmeri laitteen rungossa olevalla painikkeella. Sammuta trimmeri ja poista paristo ennen puhdistusta. Puhdista trimmerin kärki karvoista ja muista epäpuhtauksista. Voit käyttää pehmeää harjaa tai isopropyylialkoholiin kostutettua pumpulipuikkoa. Puhdistuksen ja kuivauksen jälkeen säilytä trimmeri kuivassa paikassa korroosion tai vaurioiden estämiseksi.

Varoitukset: Lue käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Noudata turvallisuus- ja käyttöohjeita. Käytä tuotetta vain sen tarkoitetulla tavalla. Laite on tarkoitettu ihmisten kasvojen ihokarvojen poistamiseen. Sitä ei saa käyttää eläimillä. Epilaattori ei sovellu suurten ihoalueiden karvanpoistoon. Laite on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen käyttöön – älä käytä sitä kaupallisiin tarkoituksiin.

Hygieniasyistä epilaattoria saa käyttää vain yksi henkilö. Älä koskaan käytä vahingoittunutta laitetta. Älä pudota laitetta äläkä altista sitä iskuille. Poista vanhat paristot laitteesta. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot. Pidä poissa vedestä.

Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset tai henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvota tai ole opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja elleivät he ymmärrä siihen liittyviä riskejä. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

⚠ **Leikkausvaara!** Ajojärjestelmä on terävä – ole varovainen laitteen käytössä. Epilaattori on puhdistettava säännöllisesti ja terät vaihdettava tehokkuuden ja hygienian säilyttämiseksi. Älä pese laitetta juoksevan veden alla. Älä upota sitä veteen. Älä puhdista laitetta sen ollessa päällä. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä poissa lasten ulottuvilta.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet:

Tuotteessa tai sen mukana toimitetuissa asiakirjoissa oleva merkintä osoittaa, ettei viallisia sähkö- tai elektroniikkalaitteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Oikea hävitys tarkoittaa tuotteen viemistä erikoistuneeseen keräyspisteeseen, jossa se vastaanotetaan maksutta. Joissakin maissa tuotteen voi palauttaa jälleenmyyjälle uuden laitteen oston yhteydessä. Asianmukainen hävittäminen auttaa säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään haitallisia vaikutuksia terveydelle ja ympäristölle, jotka voivat johtua virheellisestä jätteen käsittelystä. Saat lisätietoja lähimmästä keräyspisteestä paikallisilta viranomaisilta. Virheellinen jätteen hävittäminen voi johtaa säädösten mukaisiin rangaistuksiin.

Euroopan unionin alueella asuville: Jos haluat hävittää sähkö- tai elektroniikkalaitteen, ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään tai laitetoimittajaan saadaksesi lisätietoja.

EU:n ulkopuolella: Tämä merkintä on voimassa vain Euroopan unionin alueella. Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään saadaksesi tietoa asianmukaisesta hävittämistavasta.